

彩图全解版

人生若只如初见

纳兰词全鉴

史上最具人气的才子文学
大清第一词人的词文之美



思履 主编



Beijing United Publishing Co., Ltd.
北京联合出版公司



一尺华丽，三寸忧伤，拈一朵情花，呷一口词香。最清澈的小令长调里养着最纯真的情，每一句都动人心魄，每一首都感人肺腑，浸染华贵的悲哀，抒写优美的感伤。



纳兰词全鉴

思祖 主编



Beijing United Publishing Co., Ltd.
北京联合出版公司

章

图书在版编目 (CIP) 数据

纳兰词全鉴 / 思履主编. — 北京: 北京联合出版公司, 2015.1

ISBN 978-7-5502-4542-6

I. ①纳… II. ①思… III. ①纳兰性德 (1654 ~ 1685) — 词 (文学) — 诗歌欣赏
IV. ①I207.23

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第313270号

纳兰词全鉴

主 编: 思 履

责任编辑: 徐秀琴

封面设计: 韩立强

责任校对: 黎 娜

美术编辑: 李梦婷

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京市松源印刷有限公司 新华书店经销

字数 436千字 720毫米 × 1020毫米 1/16 26印张

2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-4542-6

定价: 29.80元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 64243832 82062656

前言



悲莫悲兮生别离
乐莫乐兮新相知

第一次读纳兰词究于何时，已经记不大清楚了。但，第一次被纳兰词深深吸引却是记得颇清楚的。那是在有些遥远的日子里：高考已毕，北上入学报到的前夜。在整理行囊之余，无绪之中，拿来一本词选，信手翻看，无意之中竟看到了纳兰性德的那首《长相思》：

山一程，水一程，身向榆关那畔行，夜深千帐灯。
风一更，雪一更，聒碎乡心梦不成，故园无此声。

当时的年岁是颇有些“少年不识愁滋味”的，便自忖找到了知音。于是捧着他的词，在初秋的院子里且行且吟，感觉自己仿佛已经受了几多山程水驿，来到了北方，再也听不见故园低低的呼吸了，眼前是一更的风、一更的雪和茫茫的夜。于是一种伤感之情兀自充满了小小的心灵，至于纳兰性德是谁，这首词好处在哪，却无甚心思注意到。

如今想来，这些做法固然有些孩子气。然而“喜欢”，究竟是难以言说的。恰如纳兰《少年游》中所言：“称意即相宜。”当然，纳兰这句说的是爱情：深爱一个人的时候，我们常常要问：“你喜欢我什么啊？”答案其实真的颇简单，爱就爱“称意”这两个字啊！看着你，眼睛觉得舒服；听到你，耳朵觉得舒服；摸到你，手指觉得舒服；闻着你，鼻子觉得舒服……就是称意。称意了，便即相宜了。然而以此解释我们缘何喜欢某一首诗词，我以为尚不足也。

诗词是有意舍弃了文学和生活的表象的，直指人的心灵和灵魂，与我们的情感最微妙之处相联，与人类的生命节奏相关。我们每个人的内心，其实常常都会有一种朦胧的韵律，如清波之渺渺、荷香之淡淡、杨柳之依依。

当我们读到某一首诗词时，内心的这种韵律便会涌出，与诗词中的节奏、旋律产生共鸣，每逢此时，我们便会被一首诗词打动了，尽管它们有时并不甚高明。然而，对于这两种心灵韵律的契合，我们并不总能详加体察。诗人本人风花雪月的故事，爱恨情愁的演绎反而



更能打动我们。然而，这其实也是一种心灵的共振、情感的牵结、灵魂的交谈。我们喜欢某个人，一定是他或他生命的一部分打动了我们。对于纳兰来说，尤其是如此。

严格说来，纳兰的词是“仿”出来的，若依启功先生的说法：“唐前的诗是淌出来的，唐朝的诗是嚷出来的，宋朝的诗是想出来的，宋以后的诗是仿出来的。”然而，这并不妨碍三百多年后我们进入纳兰的心灵世界：其“绝域生还吴季子”式的诚，“天上人间情一诺”式的真，“情在不能醒”式的“索性多情”，如斯种种至情至性，拨动了我们内心深处那根“一往情深深几许”的琴音，让我们为卿痴狂，“共君此夜须沉醉”。

正是在这种有些无来由的“喜欢”中，我买来了中华书局出的《饮水词笺校》，开始逐字逐句地阅读。然而有一点辛苦、一点不习惯，大概是文字是竖排的缘故吧。两个多月过去了，稿子也写得差不多了，可是心中的纳兰反而模糊起来：这位公子竟在何处呢？是在淅沥的风雨中，寂寂的金井旁，为伊人葬落花？还是在月明星稀的绿水亭畔，清风徐徐的合欢树下，与朋友赏花观荷？抑或在深秋的黄昏，萧瑟的西风中，怀揣一卷诗词，按剑垂鞭，慢慢地走进那半透明的深深的蓝里……然而不管在何处，就是“喜欢”，诚如一位网友所说：想去为他伤，为他悲，为他痴，为他狂，“爱”上他，是颇容易的情，一如清澈见底的溪水，照出每一个人的灵魂。譬如“人生若只如初见”，譬如“当时只道是寻常”，譬如“记当时垂柳丝，花枝，满庭蝴蝶儿。”

相遇总是太美。至情如纳兰者，倾其一生，苦苦诉说，却不脱离殇二字。《楚辞》中云：“悲莫悲兮生别离，乐莫乐兮新相知。”人的生命存在，从未永恒，总也无法超越这个平常的字眼。然而我们还有相知，一如三百年后，我们与纳兰结缘，听他，懂他……

目录



梦江南（昏鸦尽）·····	002
赤枣子（惊晓漏）·····	004
遐方怨（欹角枕）·····	006
如梦令（正是辘轳金井）·····	008
如梦令（纤月黄昏庭院）·····	011
如梦令（木叶纷纷归路）·····	013
天仙子（梦里蘼芜青一剪）·····	015
天仙子（好在软绡红泪积）·····	017
天仙子（水浴凉蟾风入袂）·····	019
长相思（山一程）·····	021
相见欢（落花如梦凄迷）·····	023
昭君怨（深禁好春谁惜）·····	025
昭君怨（暮雨丝丝吹湿）·····	028
酒泉子（谢却荼蘼）·····	030
生查子（东风不解愁）·····	032
生查子（散帙坐凝尘）·····	034
生查子（短焰剔残花）·····	036
点绛唇（别样幽芬）·····	038
点绛唇（一种蛾眉）·····	040
点绛唇（五夜光寒）·····	042
浣溪沙（泪浥红笺第几行）·····	044
浣溪沙（谁念西风独自凉）·····	046
浣溪沙（消息谁传到拒霜）·····	048
浣溪沙（雨歇梧桐泪乍收）·····	050
浣溪沙（莲漏三声烛半条）·····	052
浣溪沙（欲问江梅瘦几分）·····	054
浣溪沙（一半残阳下小楼）·····	056
浣溪沙（睡起惺忪强自支）·····	058
浣溪沙（残雪凝辉冷画屏）·····	060
浣溪沙（五字诗中目乍成）·····	062
浣溪沙（记绾长条欲别难）·····	064
浣溪沙（身向云山那畔行）·····	066
浣溪沙（万里阴山万里沙）·····	068
浣溪沙（凤髻抛残秋草生）·····	070
浣溪沙（肠断班骓去未还）·····	073

浣溪沙（旋拂轻容写洛神）·····075	减字木兰花（断魂无据）·····126
浣溪沙（十二红帘窄地深）·····077	减字木兰花（花丛冷眼）·····128
浣溪沙（藕荡桥边埋钓筒）·····079	卜算子（塞草晚才青）·····130
浣溪沙（欲寄愁心朔雁边）·····081	采桑子（彤霞久绝飞琼字）·····132
浣溪沙（败叶填溪水已冰）·····083	采桑子（谁翻乐府凄凉曲）·····134
霜天晓角（重来对酒）·····085	采桑子（严霜拥絮频惊起）·····136
菩萨蛮（隔花才歇廉纤雨）·····087	采桑子（冷香萦遍红桥梦）·····138
菩萨蛮（新寒中酒敲窗雨）·····089	采桑子（凉生露气湘弦润）·····140
菩萨蛮（朔风吹散三更雪）·····091	采桑子（土花曾染湘娥黛）·····143
菩萨蛮（问君何事轻离别）·····093	采桑子（而今才道当时错）·····145
菩萨蛮（玉绳斜转疑清晓）·····095	采桑子（明月多情应笑我）·····147
菩萨蛮（白日惊飙冬已半）·····098	采桑子（嫩烟分染鹅儿柳）·····149
菩萨蛮（黄云紫塞三千里）·····100	好事近（马首望青山）·····151
菩萨蛮（知君此际情萧索）·····102	好事近（何路向家园）·····153
菩萨蛮（萧萧几叶风兼雨）·····104	一络索（野火拂云微绿）·····155
菩萨蛮（为春憔悴留春住）·····106	一络索（过尽遥山如画）·····157
菩萨蛮（晶帘一片伤心白）·····109	雨中花（楼上疏烟楼下路）·····159
菩萨蛮（乌丝画作回纹纸）·····111	清平乐（烟轻雨小）·····161
菩萨蛮（阑风伏雨催寒食）·····113	清平乐（凄凄切切）·····163
菩萨蛮（梦回酒醒三通鼓）·····115	清平乐（才听夜雨）·····166
菩萨蛮（乌丝曲倩红儿谱）·····117	清平乐（塞鸿去矣）·····168
减字木兰花（晚妆欲罢）·····120	谒金门（风丝袅）·····170
减字木兰花（烛花摇影）·····122	清平乐（孤花片叶）·····173
减字木兰花（从教铁石）·····124	清平乐（泠泠彻夜）·····175



忆秦娥（长飘泊）·····177
醉桃源（斜风细雨正霏霏）·····179
画堂春（一生一代一双人）·····182
眼儿媚（重见星娥碧海查）·····185
朝中措（蜀弦秦柱不关情）·····187
摊破浣溪沙（林下荒苔道韞家）·····189
摊破浣溪沙（风絮飘残已化萍）·····192
摊破浣溪沙（欲话心情梦已阑）·····194
摊破浣溪沙（一霎灯前醉不醒）·····196
落花时（夕阳谁唤下楼梯）·····198
锦堂春（帘际一痕轻绿）·····200
河渚神（凉月转雕阑）·····202

四和香（麦浪翻晴风飏柳）·····	204
添字采桑子（闲愁似与斜阳约）·····	206
荷叶杯（帘卷落花如雪）·····	208
荷叶杯（知己一人谁是）·····	210
寻芳草（客夜怎生过）·····	213
南歌子（翠袖凝寒薄）·····	215
南歌子（古戍饥乌集）·····	217
秋千索（药阑携手销魂侣）·····	219
忆江南（心灰尽）·····	221
浪淘沙（紫玉拨寒灰）·····	223
浪淘沙（夜雨做成秋）·····	226
浪淘沙（野宿近荒城）·····	228
浪淘沙（闷自剔残灯）·····	230
浪淘沙（清镜上朝云）·····	232
鹧鸪天（冷露无声夜欲阑）·····	234
于中好（别绪如丝睡不成）·····	236
于中好（握手西风泪不干）·····	239
于中好（尘满疏帘素带飘）·····	242
河传（春浅）·····	244
木兰花令（人生若只如初见）·····	246
虞美人（春情只到梨花薄）·····	249
虞美人（曲阑深处重相见）·····	252
虞美人（彩云易向秋空散）·····	254
虞美人（银床淅沥青梧老）·····	256
虞美人（凭君料理花间课）·····	259
虞美人（风灭炉烟残燹冷）·····	262
鹊桥仙（倦收绡帙）·····	264
鹊桥仙（梦来双倚）·····	267
南乡子（飞絮晚悠飏）·····	269
南乡子（鸳瓦已新霜）·····	272
南乡子（灯影伴鸣梭）·····	274
红窗月（燕归花谢）·····	277
踏莎行（春水鸭头）·····	279
踏莎行（倚柳题笺）·····	281
临江仙（别后闲情何所寄）·····	284
临江仙（独客单衾谁念我）·····	287

临江仙（长记碧纱窗外语）·····	289
临江仙（六曲阑干三夜雨）·····	291
临江仙（霜冷离鸿惊失伴）·····	293
蝶恋花（辛苦最怜天上月）·····	295
蝶恋花（又到绿杨曾折处）·····	297
唐多令（丝雨织红茵）·····	300
踏莎美人（拾翠归迟）·····	303
鬓云松令（枕函香）·····	305
调笑令（明月）·····	307
点绛唇（一帽征尘）·····	309
忆王孙（暗怜双蝶郁金香）·····	311
忆王孙（刺桐花底是儿家）·····	313
菩萨蛮（车尘马迹纷如织）·····	315
菩萨蛮（客中愁损催寒夕）·····	317
菩萨蛮（飘蓬只逐惊飙转）·····	319
采桑子（那能寂寞芳菲节）·····	321
采桑子（深秋绝塞谁相忆）·····	323
采桑子（海天谁放冰轮满）·····	325



采桑子（白衣裳凭朱阑立）·····	327
清平乐（麝烟深漾）·····	329
眼儿媚（林下闺房世罕俦）·····	331
少年游（算来好景只如斯）·····	334
浪淘沙（双燕又飞还）·····	336
东风齐着力（电急流光）·····	338
满江红（问我何心）·····	340
水调歌头（空山梵呗静）·····	343
秋水（谁道破愁须仗酒）·····	345
苏幕遮（鬓云松）·····	347
淡黄柳（三眠未歇）·····	349
青玉案（东风七日蚕芽软）·····	351
青玉案（东风卷地飘榆荚）·····	353
海棠月（重檐淡月浑如水）·····	355
菊花新（愁绝行人天易暮）·····	357



附录·····	359
纳兰性德行年录·····	359

纳兰性德传记资料·····	388
纳兰性德书简·····	397



梦江南



昏鸦^①尽，小立恨因谁？急雪乍翻香阁絮^②，轻风吹到胆瓶^③梅，
心字^④已成灰。



赏析

又是黄昏。乌鸦的翅膀再也无法安慰你这位千古伤心的书生。一声又一声，四季的风呼喊心上人的名字。你伫立的幽恨，是一泓清泉，流不进千里之外，她的眼眸。

你说，柳絮是飘在春夏之交的另一场雪，是春与夏的定情信物。只是宫闱里的伊人，很难对她说，相思相见知何年，此时此夜难为情。

于是，你想起李商隐：一寸相思一寸灰。只是不知，他的这句诗，原是写在一堆骨灰上的……

想你，你比银河还远。所以，就点燃自己。想你一寸，就燃烧一寸自己，就落下一寸自己的灰。

点评

此为《饮水词》开篇之作。“昏鸦尽”一句语简意明，渲染全篇气氛。古人写飞鸟，多是杜宇、金衣、乌鸦。国人谓鸦为不祥之鸟，但以鸦入境者颇多佳句、点睛之笔，如“时见栖鸦，无奈归心，暗随流水到天涯”、“枯藤老树昏鸦”等。容若气势陡出，开篇即以“鸦”入境。昏鸦已逝，词人临风而立，是等候？是沉思？无言以对。

① 昏鸦：黄昏时分，昏暗不明的乌鸦群。② 急雪句：柳絮好像飘飞的急雪，散落到香阁里。香阁，青年女子所居之内室。③ 胆瓶：长颈大腹，形如悬胆之花瓶。④ 心字：即心字香。



“小立恨因谁”？因谁？其实词人自己知道，除了表妹谢氏，还有谁曾在她心中播下甜蜜而苦涩的种子？他与表妹青梅竹马，从小就一起玩耍嬉戏，一起吟诗作赋，虽然没有挑明爱情关系，但纳兰心中一直深深地爱着她。可如今，表妹走了，走进了皇宫，当了妃子。一场朦胧的初恋就这样成了泡影，谁人不心痛？

表妹走后，纳兰曾经装扮成僧人进宫去见过表妹一面，可此种举动，何其危险！一旦被康熙皇帝发现，定然杀头！匆匆一面，而且还隔着宫廷里的帷幔，回来后良久放不下，他思念表妹的心情谁又能了解呢？于是，他便经常一个人在黄昏时小立，望着宫廷的方向出神。

可是这一番守望，究竟徒劳。于是，他悲愤，他痛苦，他怨恨，他心如刀割，他心灰意冷。且看这句“心字已成灰”——“心字成灰”并非仅指心字檀香成灰，还指内心世界的黯然神伤。容若此类小令，不经雕饰，全无绮丽言语，韵味凄苦悲凉，久读伤人心深矣！

整首《梦江南》，读毕，只是一阵心痛，如此之男子，是不属于这个世间的，那么透明，如同水晶一般，让人心生爱慕。如此之男子，在世间太委屈，又发出了太夺目的光彩，以致于那么早就只给世人留下了一个背影，还有那缠绵清婉的词，永远地离去了。



赤枣子



惊晓漏，护春眠^①。格外娇慵只自怜。
寄语酿花^②风日好，绿窗来与上琴弦。



赏析

窗外漏壶声滴滴答答。这一首新曲，是谁谱就？

每一个少女，都是一本唤不醒的日记。因为春暖花开，因为有些事情，她们喜欢少女闭上眼睛。满脸的睡意，也是芳龄十八岁，无法抗拒。还是起床吧。先打开你的眼睛，她的眼睛，万物已为我备好，少女的眼睛才缓缓打开。趁着明媚春光，和园中的花朵都打声招呼。告诉她们不能贪睡，要早些绽放。推开碧纱窗，让那古琴的琴声再优雅一点，飘得再远一点……

点评

此篇以少女的形象、口吻写春愁春感，写其春晓护眠，娇慵倦怠，又暗生自怜的情态与心理。

春晨，窗外漏壶滴水的声音将她唤醒。

一“惊”字分明写出了女主人公些许娇嗔恼怒之意，分明睡得香甜，谁料漏声扰人清梦，合是十分该死。本就恋梦，这一醒来方知春暖花开，正是春眠天气，遂倦意袭来，无法抗拒。且看这句“格外娇慵只自怜”，“娇慵”谓柔弱倦怠的样子，李贺《美人梳头歌》中就有“春风烂漫恼娇慵，十八鬟多无气力”的句子，想必本词的女主人公

① 惊晓漏二句：意谓清晓，漏声将人惊醒，但却依然贪睡。② 酿花：催花开放。



也同这位女子一样，满脸睡意，辗转反侧，别有一番风韵。而“格外”一词，更是把这位慵懒的女子渲染得楚楚动人，似有千般柔情。是也，春天是生命生长、万物复苏的季节，却也是春愁暗滋、风情难抑的时候，少女们面对着春日美景而暗自生怜，也是十分自然的事情。

现在，这位女子醒了。那么醒后干什么去呢？“寄语酿花风日好，绿窗来与上琴弦。”原来，起床的第一件事，就是趁着明媚的阳光，和园中的花朵打招呼，催促它们早点绽放。

的确，“草树知春不久归，百般红紫斗芳菲”，春天是美好的，亦是短暂的。遂要这个晨起的小女子，去催促百花你争我赶竞相开放，免得错过了这春意盎然的季节而后悔不迭。然后推开碧纱窗，好让自己优雅的琴声飘得更远一些。词写到此处，这位少女的春感，已转悠远、朦胧，同时又挟有一分淡淡而莫名的愁思，可谓言尽意不尽，含蓄蕴藉而后留白深广了。



遐方怨



欹角枕^①，掩红窗。梦到江南，伊家博山^②沉水香^③。
浣裙^④归晚坐^⑤思量。轻烟笼浅黛^⑥，月茫茫。

赏析

你是荷花，江南是你心底的一滴清露。而我已远离了江南。在你走过的雨巷，我再也闻不到丁香的芬芳，迷离的彷徨。

我只有梦，只有将梦视为一种藤蔓般的呼唤，听为一种神灵的感召。而你，必是我踏破铁鞋，寻遍大千世界的千年之莲。

我只愿双手合十，醉于你的韵里。且不管，千年之后，水是否还是江南的水，梦是否还是北国的梦……

点评

小词若能婉能深，自是妙品。

此篇前二句为实出之笔，写其疏慵倦怠、相思无绪的情态。白日已经消匿，孤独寂寞的夜晚又来临了。词人斜倚角枕，百无聊赖，而红窗已掩，伊人难归。于是只有睡觉，希冀在梦中与伊人相会。

“梦到江南”一句说明词人想念的人家在江南。而这位“伊人”其实就是指沈宛。沈宛系江南才女，为纳兰好友梁汾觅带入京，纳兰与其一见钟情。可惜这段美好的恋情为时甚短。可能是由于性德是皇帝的贴身侍卫，娶一社会关系复杂的汉族民间女子为侍妾与机要的禁卫工作有碍，也可能是其父明珠认为性德与这样的女子结合会影响性德的仕途，他与沈宛相处了三四个月，就不得不分手了。但是纳兰始终难以割断那份情思，这使得他非常痛苦。纳兰词中有几首思念沈宛的词，这篇《遐方怨》便是其中一首。

① 欹角枕：斜靠着枕头。欹(qī)，通“倚”，斜靠着。角枕，角制或用角装饰的枕头。② 博山：即博山炉，一种香炉。③ 沉水香：即沉香，一种香料。④ 浣裙：即浣衣，洗衣。⑤ 坐，犹“自”。⑥ 浅黛：用黛螺淡画的眉毛。此处代指美丽的女子。

回到这首词里，“梦到江南”以后就全写梦境了，写于梦中见到伊人的情景。“伊家博山沉水香”一句是虚写，只见博山炉一片青烟缭绕，状如愁思，伊人何在？“浣裙归晚坐思量”，原来伊人洗衣晚归，正在思量。那么，她思量什么呢？此一追问，思念的当然是词人自己了。因此，伊人之行止也是情有所思的形象。虽只是几句淡淡的描绘，但婉转入深。

尤其是结处二句，含蓄要妙之至。“浅黛”乃为女子，而今这位女子被淡淡的雾气笼罩着，彰显朦胧之色，一如词人对她的思念，行若江水，连绵不绝。而“月茫茫”三字，给全词增添千百韵味。这种“心已神驰到彼，诗从对面飞来”（浦起龙《读杜心解》）的写法，确实将诗人的一往深情表达得极为深致动人。



如梦令



正是辘轳金井^①，满砌落花红冷。蓦地一相逢，心事眼波难定。
谁省，谁省。从此簟纹灯影^②。

赏析

那似是一个梦境。在忧伤的金井旁，一位冰雪般的白衣女子，长发飘飘，在阶前葬花，葬下落红的心事。

蓦然回首，背后凝睇的男子，他的内心发生了一次地震。伊人的笑靥，在每一泓心泉中粲然绽放。从此，曾经沧海难为水。从此，他把短暂的相逢，种在了小园香径中。

只是没有想到，自别后，红窗前，自己孤单的身影瘦过黄花。然而思念如珠，永远都不再断线。

点评

纳兰这首初恋情词极为精巧雅致，细细读来如观仕女图般，字虽简练，情却绵密，可与晏几道的“落花人独立，微雨燕双飞”一比。

小令首句点明了相遇的地点。纳兰生于深庭豪门，辘轳金井本是极常见的事物，但从词句一开始，这一再寻常不过的井台在他心里就不一般了。“正是”二字，托出了分量。

“满砌落花红冷”既渲染了辘轳金井之地



① 辘轳金井：谓装有辘轳的水井。辘轳，井上汲水的起重装置。金井，指装饰华美的雕栏之井。② 簟纹灯影：意思是说，空房独处，寂寞无聊。簟（diàn）纹，指竹席之纹络，这里借指孤眠幽独的景况。